

**Brusel 12. října 2018
(OR. en)**

**7980/18
COR 1**

**Interinstitucionální spis:
2018/0096 (NLE)**

**WTO 84
SERVICES 33
FDI 20
COASI 101**

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět: Dohoda o ochraně investic mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na
jedné straně a Singapurskou republikou na straně druhé

Strana EU/SG/cs 50 se nahrazuje přiloženou stranou.

3. Pokud se do 15 dní od data oznámení o námitce člen, proti němuž byla námitka vznesena, rozhodne z daného senátu neodstoupit, vydá předseda tribunálu nebo v příslušných případech předseda odvolacího tribunálu po slyšení stran sporu a poté, co dá dotyčnému členu možnost předložit připomínky, do 45 dní od přijetí oznámení o námitce rozhodnutí a neprodleně o něm vyrozumí strany sporu a ostatní členy senátu.

4. O námitkách proti jmenování předsedy tribunálu do senátu rozhoduje předseda odvolacího soudu a naopak.

5. Na základě odůvodněného doporučení předsedy odvolacího tribunálu mohou smluvní strany prostřednictvím rozhodnutí výboru odvolat člena z tribunálu nebo z odvolacího tribunálu, pokud je jeho jednání v rozporu s povinnostmi stanovenými v odstavci 1 a neslučitelné s tím, aby nadále působil jako člen tribunálu nebo odvolacího tribunálu. V případě, že se předmětného jednání údajně dopustil předseda odvolacího tribunálu, předloží odůvodněné doporučení předseda tribunálu prvního stupně. Ustanovení čl. 3.9 (Tribunál prvního stupně) odst. 5 a čl. 3.10 (Odvolací tribunál) odst. 5 se použijí obdobně pro obsazení volných funkčních mandátů, které mohou vzniknout na základě tohoto odstavce.